



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 85] नई विल्लो, बुधवार, फरवरी 13, 1991/माघ 24, 1912  
No. 85] NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 13, 1991/MAGHA 24, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड

अधिसूचना

नई विल्ली, 12 फरवरी, 1991

प्रायकर

का.आ. 90 (म) :—प्रायकर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 295 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड एवं द्वारा प्रायकर नियम, 1962 में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाता है, प्रार्थत :—

1. (1) इन नियमों को प्रायकर (चौथा संशोधन) नियम, 1991 कहा जाएगा।

(2) इन नियमों को प्रैस, 1990 के प्रथम दिवस को प्रवृत्त हुआ समाप्त जाएगा।

2. प्रायकर नियम, 1962 में—

(क) नियम 115 के बाद, निम्नलिखित नियम समाविष्ट होगा, अर्थात्—

“प्रायकर अधिनियम, 1961 की धारा 48 की उपधारा (1) के खण्ड (क) के परन्तुके के अन्तर्गत पूँजीगत लाभों की संग्रहना के प्रोजेक्ट तार्थ रूपए को विदेशी मुद्रा में संपरिवर्तित करने के लिए तथा विदेशी मुद्रा को रूपए में पुनः संपरिवर्तित करने के लिए विनियम की वर।

115क. किसी कर-निधारिति के मामंत्र में, जो एक भारतीय प्रतिवासी हो, किसी पूँजीगत परिसम्पत्ति के, जो किसी भारतीय कंपनी में शेयर के रूप में हो प्रथमकारों के रूप में हो, अन्तरण से उद्भूत पूँजीगत लाभों की संग्रहना के प्रयोगनार्थ विनियम वर निम्नलिखित होगी—

(क) पूँजीगत परिसम्पत्ति के अधिग्रहण की लागत के संपरिवर्तन के लिए, उस परिसंपत्ति की उसके अधिग्रहण की तारीख का स्थिति के अनुसार, खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त की गई विदेशी मुद्रा के टेलीग्राफिक अन्तरण क्रय दर तथा टेली-ग्राफिक अन्तरण विक्रय दर का औसत;

(ख) खण्ड (क) में उल्लिखित पूँजीगत परिसम्पत्ति के अन्तर्ण से संबंधित पूर्णतया और अनन्यतया किए गए व्यय को संपरिवर्तित करने के लिए उक्त परिसंपत्ति की उस पूँजीगत परिसंपत्ति के

अन्तरण की तारीख की स्थिति के अनुसार खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त टेलिग्राफिक अन्तरण व्रद्ध वर तथा टेलिग्राफिक अन्तरण विक्रय वर का औसत ;

(ग) यद्यपि (क) में उल्लिखित पूँजीगत परिसंपत्ति के अन्तरण के परिणामतः प्राप्त अथवा उद्भूत प्रतिफल के समग्र मूल्य को संपरिवर्तित करने के लिए उक्त परिसंपत्ति की उस पूँजीगत परिसंपत्ति के अन्तरण की तारीख के स्थिति के अनुसार खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त टेलिग्राफिक अन्तरण व्रद्ध वर तथा टेलिग्राफिक अन्तरण विक्रय वर का औसत ;

(घ) पूँजीगत परिसंपत्ति की खरीद में प्रारंभ में प्रयुक्त की गई विदेशी मुद्रा में संगणित पूँजीगत लाभों को रापए में संपरिवर्तित करने के लिए, ऐसी मुद्रा की उस पूँजीगत परिसंपत्ति के अन्तरण की तारीख की स्थिति के अनुसार, टेलिग्राफिक अन्तरण व्रद्ध वर का औसत ।

स्पष्टीकरण :—इस नियम के प्रयोगजनर्थ :—

(1) “टेलिग्राफिक अन्तरण व्रद्ध” का अर्थ वही होगा, जैसाकि नियम 26 के स्पष्टीकरण में है ।

(2) किसी विदेशी मुद्रा के संबंध में “टेलिग्राफिक अन्तरण विक्रय वर” का अर्थ उस मुद्रा के विक्रय के लिए उस स्थिति में मार्गीय स्टेट बैंक अधिनियम, 1955 (1955 का 23) के अन्तर्गत गठित भारतीय स्टेट बैंक द्वारा अपनाई गई विनियम वर से है, जहाँ ऐसी मुद्रा टेलिग्राफिक अन्तरण के माध्यम से उस बैंक द्वारा उपलब्ध कराई जाती है ।”

[न. 8813/फार्सि संख्या 142/26/90-टी.पी.एल.]

अनिल विवियन सिंह, अवर सचिव

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### CENTRAL BOARD OF DIRECT TAXES

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 12th February, 1991

#### INCOME-TAX

S.O. 90(E).—In exercise of the powers conferred by section 295 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Board of Direct Taxes hereby makes the following rules further to amend the Income-tax Rules, 1962, namely :—

1. (1) These rules may be called the Income-tax (4th Amendment) Rules, 1991.

(2) They shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1990.

2. In the Income-tax Rules, 1962,—

(a) after rule 115, the following rule shall be inserted, namely :—

“Rate of exchange for conversion of rupees into foreign currency and reconversion of foreign currency into rupees for the purpose of computation of capital gains under the proviso to clause (a) of sub-section (1) of section 48 of the Income-tax Act, 1961.

115A. For the purpose of computing capital gains arising from the transfer of a capital asset being shares in, or debentures of, an Indian company, in the care of an assessee who is a non-resident Indian, the rate of exchange shall be :—

(a) for converting the cost of acquisition of the capital asset, the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of its acquisition ;

(b) for converting expenditure incurred wholly and exclusively in connection with the transfer of the capital asset referred to in clause (a), the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of transfer of the capital asset ;

(c) for converting the full value of consideration received or acquiring as a result of the transfer of the capital asset referred to in clause (a), the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of transfer of the capital asset ;

(d) for reconverting capital gains computed in the foreign currency initially utilised in the purchase of the capital asset into rupees, the telegraphic transfer buying rate of such currency, as on the date of transfer of the capital asset.

Explanation : For the purposes of this rule :—

(i) “telegraphic transfer buying rate” shall have the same meaning as in the Explanation to rule 26;

(ii) “telegraphic transfer selling rate”, in relation to a foreign currency, means the rate of exchange adopted by the State Bank of India constituted under the State Bank of India Act, 1955 (23 of 1955), for selling such currency where such currency is made available by that bank through telegraphic transfer.”.

[No. 8813/F. No. 142/26/90-TPL]  
ANIL VIVIAN SINGH, Under Secy.